

Notice d'instructions (FR)

Clapets anti-retours Flowlink

1. Informations Générales sur la gamme de produit Flowlink

Expert dans la conception et la fabrication de composants pour l'utilisation de gaz ultra haute pureté (UHP) ou corrosifs, ECM Components fournit des produits de haute qualité grâce à sa gamme de vannes à diaphragme, à soufflets, vannes de dosage et d'accessoires (filtres, clapets anti-retour).

2. Prérequis

Avant installation, s'assurer que le modèle de clapet anti-retour sélectionné est compatible avec :

- La pression d'ouverture souhaitée
- La pression en entrée du gaz de process
- La température du gaz de process
- La température de l'environnement
- Le type de gaz ou de mélange
- Le débit du gaz

3. Montage et contrôle par l'utilisateur

1. Identifier l'entrée ainsi que la sortie.

Une flèche donne l'indication du sens de passage de gaz.

La ou les sorties peuvent être aussi matérialisées par une forme conique entre le corps de vanne et le raccord de sortie.

2. Raccorder le clapet anti-retour suivant la méthode appropriée décrite ci-dessous.

- Pour les tubes :

- Veuillez souder vos composants conformément aux bonnes pratiques et à votre standard métier
 - Utiliser un raccord double bague, se référer aux instructions du fournisseur. Il s'agit généralement de préparer le tube, insérez le tube dans le raccord jusqu'en butée. Serrez le raccord à la main puis 1 tour + 1/4 de tour à l'aide d'une clé.
 - Pour les raccords double bague, procéder comme pour le cas précédent.
 - Pour les raccords à joint métallique type VCR, assembler les raccords selon les pratiques standard décrites par le fournisseur du raccord (généralement serrage à la main puis 1/8 de tour à l'aide d'une clé).
 - Pour les brides de raccordement ISO-KF, utiliser une pince circonférentielle, un joint et une bague de centrage pour former le joint d'étanchéité entre les brides de raccordement.
 - Pour les brides CF avec joint, aligner les brides, insérer les boulons, comprimer le joint en serrant les boulons avec une clé.
3. Après connexion, veuillez procéder au test d'étanchéité conformément aux bonnes pratiques et à votre standard métier.

4. Utilisation

Aucune action requise après installation.

Le clapet anti-retour se ferme empêchant un écoulement inverse du gaz lorsque la pression en amont est inférieure à la pression en aval.

Le clapet anti-retour s'ouvre pour permettre l'écoulement du gaz lorsque la pression différentielle entre l'entrée et la sortie dépasse la pression de fissuration.

5. SAV

Avant de nous retourner un produit pour service ou réparation, veuillez utiliser notre formulaire de retour (s'adresser à notre service Administration des Ventes).

Instruction manual (EN)

Flowlink Check valves

1. General information on the Flowlink product range

ECM Components offers expertise in the design and the manufacture of components and systems for ultra-high purity (UHP) or corrosive gas handling. ECM Components markets the best quality products : diaphragm valves, bellows valves, metering and check valves, manifolds and accessories.

2. Prerequisites

Before installation, ensure that the valve model selected is compatible with:

- The required cracking pressure
- Process gas inlet pressure
- Process gas temperature
- Environmental temperature
- Type of gas or mixture
- Gas flow rate
- Valve body configuration

3. Assembly and inspection by the user

1. Identify the inlet and the outlet.

An arrow affixed to the body indicates the direction of gas flow.

2. Connect the check-valve using the appropriate method described below.

- For tubes:
 - Please weld your components in accordance with good practice and your trade standard.

- Use a double-ring fitting, refer to the supplier's instructions. This generally involves preparing the tube, inserting the tube into the fitting as far as it will go. Tighten the fitting by hand, then 1 turn + 1/4 turn with a wrench.
 - For double-ring fittings, proceed as above.
 - For VCR-type metal gasket fittings, assemble the fittings according to the standard practices described by the fitting supplier (generally hand-tighten then 1/8 turn with a wrench).
 - For ISO-KF flanges, use a clamp, an O'Ring and centering Ring in order to vacuum seal both connecting flanges.
 - For CF flanges with a gasket, align the bolt holes, insert the bolts, compress the gasket by tightening with a wrench.
3. After connection, please perform a leak test in accordance with good practice and your industry standard.

4. Application

No action required after installation.

The check valve closes to prevent reverse gas flow when the upstream pressure is lower than the downstream pressure.

The check valve opens to allow gas flow when the differential pressure between inlet and outlet exceeds the cracking pressure.

5. AFTER-SALES SERVICE

Before returning a product for service or repair, please use our returns form (contact our Sales Administration Department).